

世界原住民廣電聯盟 WITBN
紐西蘭毛利電視台及台灣原視/公廣
新聞節目合製暨員工交換計畫
企劃書

一、計畫名稱

世界原住民廣電聯盟紐西蘭毛利電視台及台灣原視/公廣

新聞節目合製暨員工交換計畫

二、主旨

為促進世界原住民族廣電聯盟(World Indigenous Television Broadcasters Network, 以下簡稱 WITBN)之合作及發展，原住民族電視台(簡稱原視)與紐西蘭毛利電視台(簡稱毛利台)共同規劃員工交換計畫。

三、說明

WITBN 於 2010 年執行委員會議中，確認各會員國得個別提出相關員工交換計畫，以促進聯盟之間新聞/節目製播的合作。

WITBN 會員國於 2009 年中，由紐西蘭毛利電視台負責協調製作新聞雜誌型節目 **Indigenous Insight** 第一季，該節目第二季並將於今年 7 月至 9 月底製作完成。

原視於 2010 年擔任聯盟主席，為促進 Indigenous Insight 新聞節目製播，並達成員工交換計畫目標，毛利台邀請原視赴紐西蘭，與該節目製作團隊共同合作，完成第二季 12 集新聞製播工作。

此交換計畫共分兩階段，第一階段由原視派員前往紐西蘭；原視預定保留一交換名額，於第二階段供毛利電視台員工赴原視進行交流。

四、執行時間

第一階段：原視赴毛利台，自 2010 年 7 月 30 日至 9 月 30 日起，共 9 週

第二階段：毛利台赴原視之執行時間將於雙方溝通後確認。

五、執行方式

第一階段原視擬以員工借調方式，執行該新聞節目合製計畫，並由三方(毛利台、原視、借調員工)共同簽署合作備忘錄(附件一)

六、計畫目標

主要目標

- 協助並合製 WITBN 新聞節目 Indigenous Insight
- 訪察與分享毛利台及原視之各面向媒體製播經驗及經營策略

- 促進並提升聯盟之發展，確保借調期間之成果由各會員國共同分享
- 促成即時新聞平台建立，協助並推動國際原住民公民新聞平台的執行

次要目標

除此計畫設定之主要目標之外，締約各方同意被借調人，於借調期間非義務性提出新聞及專題採訪及執行；被借調人可於借調開始之後的第二週，評估其職責及時間，與毛利台及原視雙方討論可行性。

- 製作一至兩則 10 分鐘之新聞專題，供原視及公廣集團於頻道上播出，專題以中文製作，被借調人可與毛利台討論，於該頻道之雜誌型新聞節目 Native Affairs 上播出之可行性及方案。
- 每週以中文重製兩則 2 分鐘之即時新聞，透過 FTP 方式傳輸，供原視及公廣集團頻道上播出；新聞來源為毛利台每日新聞節目 TE KĀEA。

七、內容/職責

為達成借調期間所設定之目標，原視賦予該借調員工以下職責：

1. 目前暫定被借調人於借調期間將擔任聯盟新聞節目 Indigenous Insight 之協同製作人，執行本借調所賦予其之相關職責與任務，向 Te Anga Nathan (毛利台新聞部經理及 Indigenous Insight 製作人)或其指定代理人報告。
2. 被借調人於借調期間，被賦予分享製播建議與原視經營經驗，被借調人應於借調期後撰寫完整毛利台訪察報告，內容包含新聞流程、製播經驗、經營領導風格等各面向之分析報告；在毛利台的同意之下，被借調人得透過經營團隊及員工獲取資訊及訪談工作心得。最終完成報告(含資料及紀錄)，應經毛利台執行長 Jim Mather 及新聞部經理 Te Anga Nathan 審視並同意後，始得遞交。
3. 被借調人應於借調期後，依此計畫之設定目標，撰寫一份供 WITBN 各會員國分享的完整報告，並分析此合作計畫之執行內容及成果，及對未來各國會員國交換計劃的建議與分析。
4. 備妥即時新聞分享企劃及原視公民新聞計畫執行進度簡報，於借調期間與毛利台共同討論推動方向。